

In-Between



design by
Ximi Li

[discover more](#)

In-Between

In-Between è il tavolo scultoreo che diventa protagonista della zona giorno grazie al disegno della sua base. Costituita da un'alternanza di elementi singoli attraversati dallo spazio, la base di In-Between dona bidimensionalità all'ambiente. Il piano tondo sfiora la base, donando ancora più leggerezza all'intera figura.



In-Between is the sculptural table that becomes the protagonist of the living area thanks to the design of its base. Consisting of an alternation of individual elements crossed by space, the base of In-Between gives two-dimensionality to the living area. The round top touches the base, giving lightness to the whole figure.

Biografia designer

Designer biography

Ximi Li

Ximi Li ha conseguito un Master in Furniture Design presso il Politecnico di Milano e un Bachelor in Industrial Design presso la China Academy of Art. Dal 2017, Ximi Li Design Studio cerca di esplorare gli elementi culturali del mondo, riflettendo sulle loro radici storiche con l'intento di comunicarli attraverso linguaggi di design rigorosi e creativi. Nel 2019, Ximi è stato nominato "Rising Talents China" da Maison & Object. Nello stesso anno, è stato premiato come uno dei designer di spicco "40 under 40" che hanno plasmato Hong Kong e la Grande Cina da Perspective Magazine e uno dei futuri leader della "Generazione T 100" da Tatler.

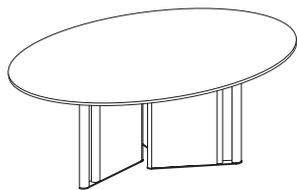


Ximi Li

Ximi Li holds a Master in Furniture Design from the Politecnico di Milano and a Bachelor in Industrial Design from the China Academy of Art. Since 2017, Ximi Li Design Studio has been trying to explore the cultural elements of the world, reflecting on their historical roots with the aim of communicating through rigorous and creative design languages. In 2019, Ximi was named 'Rising Talents China' by Maison & Object. In the same year, Ximi was awarded one of the '40 under 40' prominent designers shaping Hong Kong and Greater China by Perspective Magazine, and one of the 'Generation T 100' future leaders by Tatler.

Informazioni tecniche

Technical information



L. 1400 - 1585 - 1800 H. 730
W. 55" - 62½" - 70¾" H. 28½"

* con piano gres porcellanato
with porcelain stoneware top
H. 720 - 28¼"



lazy susan

L. 800 - 1000 - 1200 H. 25
W. 31½" - 39¼" - 47¼" H. 1"

Piano tavolo essenza - marmo ricostruito - argilla

Materiale: Mdf bordo 10/10

Spessore: 40 mm a geometria variabile

Finitura: blu lapislazzuli, verde malachite, nero belgianblue, bianco candoglia, impiallacciato essenza, argilla

Piano tavolo marmo

Materiale: marmo - pietra

Spessore: 20 mm a geometria variabile

Finitura: lucido - opaco

Sottopiano: pannello melaminico composto da particelle di legno principalmente di pioppo e abete greyvelvet sp.19 mm bordo ABS 10/10.

Piano tavolo gres porcellanato

Materiale: gres porcellanato

Spessore: 12 mm

Finitura: lucido

Sottopiano: pannello melaminico composto da particelle di legno principalmente di pioppo e abete greyvelvet sp.19 mm bordo ABS 10/10.

Sottopiano zavorra (presente in alcune versioni)

Materiale: ferro

Spessore: 6 mm

Finitura: polvere epossidica

Lazy Susan - Opzionale

Materiale: Mdf

Spessore: 25 mm

Finitura: noce-L o rovere termotrattato

Meccanismo: spessore 19 mm in alluminio anodizzato naturale

Base

Struttura

Materiale: ferro

Spessore: geometria variabile

Finitura: polvere epossidica

Pannellatura

Materiale: Mdf

Spessore: 60 mm

Finitura: noce-L o rovere termotrattato

Piedini regolabili

Materiale: alluminio

Scivoli: feltro anti graffio

Verniciatura in finitura marmorea

La finitura è ottenuta da una miscela di polveri micronizzate di marmo con aggreganti liquidi di natura acrilica base acqua. Il prodotto finito ha caratteristiche molto simili a quelle del marmo. Il procedimento di applicazione è del tutto manuale e ottenuto attraverso l'uso della spatola. Ne consegue che eventuali diversità cromatiche e la possibile disomogeneità non sono da interpretare quali cause di difetto, ma sono caratteristica peculiare della finitura stessa.

La superficie ottenuta è ulteriormente protetta da una verniciatura acrilica trasparente base acqua, che consente una discreta resistenza al graffio e agli agenti chimici, in particolar modo di natura alimentare.

Nota

La superficie deve essere trattata con estrema cura, al fine di evitare danni da assorbimento o danni meccanici.

Wood - reconstructed marble - clay table top

Material: Mdf edge 10/ 10

Thickness: 40 mm with variable geometry

Finish: blue lapislazzuli, green malachite, black belgianblue, white candoglia, wood-veneer, clay

Marble table top

Material: marble - stone

Thickness: 20 mm with variable geometry

Finish: glossy - matt

Undertop: greyvelvet melamine panel composed of wood particle board, mainly poplar and fir thickness 19 mm edge ABS 10/10.

Stoneware table top

Material: porcelain stoneware

Thickness: 12 mm

Finish: glossy

Undertop: greyvelvet melamine panel composed of wood particle board, mainly poplar and fir thickness 19 mm edge ABS 10/10.

Undertop counterweight (present in some versions)

Material: iron

Thickness: 6 mm

Finish: epoxy powder

Lazy Susan - Optional

Material: Mdf

Thickness: 25 mm

Finish: walnut-L or heat-treated oak

Mechanism: thickness 19 mm in natural anodised aluminium

Base

Structure

Material: iron

Thickness: variable geometry

Finish: epoxy powder

Paneling

Material: Mdf

Thickness: 60 mm

Finish: walnut-L or heat-treated oak

Adjustable feet

Material: aluminum

Skids: anti-scratch felt

Painting in marble finish

The finishing is obtained from a mixture of micronised marble powders combined with water-based acrylic liquid binders. The finished product has characteristics that are very similar to those of marble. The application process is entirely manual and is obtained through the use of the spatula. As a result, any chromatic diversity and possible changes in shade are not to be interpreted as defects, but instead as distinguishing signs of the finish itself. The surface obtained is further protected by a water-based transparent acrylic painting, which allows good scratch-resistance and resistance to chemical agents, in particular, those of food.

Note

The surface has to be treated with extreme care, in order to avoid damage from absorption or mechanical damage.

Informazioni tecniche

Technical information

Verniciatura in finitura argilla

La finitura superiore è realizzata in particelle di terra cruda 100% stese mediante un processo di spatolatura che conferisce al prodotto stesso carattere di unicità. Eventuali diversità cromatiche e la possibile disomogeneità non sono da interpretare quali cause di difetto, ma sono caratteristica peculiare della finitura stessa. La finitura argillosa ottenuta è protetta da una verniciatura acrilica e da una verniciatura nano-molecolare trasparenti, che consentono alla superficie di avere una discreta resistenza al graffio e agli agenti chimici, in particolar modo di natura alimentare.

Nota

La superficie deve essere trattata con estrema cura, al fine di evitare danni da assorbimento o danni meccanici.

Finitura SHIELD® marmo e pietra

La finitura del piano levigato opaco con trattamento SHIELD® garantisce alle pietre un elevato livello di protezione dalle impurità e dagli agenti aggressivi. SHIELD® è un film sottilissimo di silice, invisibile, impermeabile ai maggiori composti organici in commercio e idoneo al contatto con gli alimenti.

Gres porcellanato in finitura lucida

Il gres porcellanato è un materiale composto da una miscela di argille ceramiche selezionate e colori minerali. Le superfici sinterizzate di questo prodotto uniscono le caratteristiche di inalterabilità nel tempo, antimacchia, resistenza alle alte temperature, antigraffio, impermeabilità, resistenza ai raggi UV, igienicità e facilità di pulizia tipiche del gres porcellanato all'aspetto della pietra naturale.

Attenzione

Il coltello in ceramica può incidere la superficie del gres.

Verniciatura

Essenza - rovere: la verniciatura avviene mediante vernici acriliche ed acriliche uretaniche (in assenza di formaldeide) ad elevata reticolazione che non contengono metalli pesanti (Pb, Cd, Cr). Questa tipologia di verniciatura, dalle elevate prestazioni chimico fisiche, consente al prodotto finito di esaltare le peculiarità del legno, mantenendo inalterate le sfumature cromatiche e conferendo al prodotto stesso un delicato effetto soft touch.

Opacità medie: 3 gloss

Essenza - noce-L: essenza di Noce Canaletto (americano) pre-tinto. La verniciatura avviene mediante vernici acriliche UV ed acriliche uretaniche (in assenza di formaldeide) ad elevata reticolazione che non contengono metalli pesanti (Pb, Cd, Cr). Questa tipologia di verniciatura, dalle elevate prestazioni chimico fisiche, consente al prodotto finito di esaltare le peculiarità del legno, mantenendo inalterate le sfumature cromatiche e conferendo al prodotto stesso un delicato effetto soft touch.

Opacità medie: 3 gloss

Nota

L'utilizzo di legno massello, di essenze pregiate e la particolarità delle lavorazioni, conferiscono ad ogni singolo pezzo valore di unicità. Differenze nella venatura, eventuali variazioni di colore e di tonalità, anche nel passare del tempo, sono da considerarsi peculiarità della realizzazione in legno naturale e non difetti del prodotto stesso.

Laccatura - gambe

La verniciatura (su base epossidica) avviene mediante vernici poliuretaniche ad elevato residuo secco, che non contengono metalli pesanti (Pb, Cd, Cr). I pigmenti utilizzati per le laccature sono a base organica e dotati di elevata stabilità alla luce. Microsfere di poliammide μm 30 di diametro medio conferiscono al prodotto una gradevole rugosità e una notevole resistenza al graffio.

*Opacità medie:
laccato Sablè: 7-9 gloss
laccato Liscio 16-22 gloss*

Painting in clay finish

The top finish is composed of particles of 100% raw clay, spread through a spatulated process, which gives the product itself a character of uniqueness. Any chromatic diversity and possible changes in shade are not to be interpreted as defects, but instead as distinguishing signs of the finish itself. The clay surface obtained is further protected by an acrylic paint and by a nano-molecular transparent paint, which allow the surface to have good scratch-resistance and resistance to chemical agents, in particular, those of food.

Note

The surface has to be treated with extreme care, in order to avoid damage from absorption or mechanical damage.

Finish SHIELD® marble and stone

The finish of the matt smoothed top with SHIELD® treatment guarantees to the stones a high level of protection from impurities and aggressive agents. SHIELD® is a very fine film of silica, invisible, impermeable to the majority of organic compounds on the market and suitable to contact with food.

Porcelain stoneware in glossy finish

Porcelain stoneware is a material composed of a mixture of selected ceramic clays and mineral colours. The sintered surfaces of this product combine the characteristics of durability, stain resistance, resistance to high temperatures, scratch resistance, impermeability, UV resistance, hygiene and ease of cleaning typical of porcelain stoneware with the appearance of natural stone.

Attention

Ceramic knives can cut the surface of the stoneware.

Coating

Heat-treated oak: the painting is done using acrylic and acrylic urethane paints (free of formaldehyde) with high reticulation that do not contain heavy metals (Pb, Cd, Cr). This type of painting, having high chemical-physical performance, allows the finished product to exalt the characteristics of the wood, keeping the chromatic gradients unaltered, and giving the product itself a delicate soft touch effect.

Average opacities: 3 gloss.

L- walnut: pre-tinted Canaletto walnut (American). Highly cross-linked acrylic and acrylic urethane paints (with no formaldehyde) containing no heavy metals (Pb, Cd, Cr). Due to its outstanding chemical and physical properties, this type of coating enhances the particular features of the wood, while retaining its original colouring and conferring a delicate, soft-touch effect to the product.

Average opacity: gloss 3

Note

The use of solid wood, of precious essences, as well as the distinctiveness of the processing, give every single piece a value of uniqueness. Differences in the grain, possible variations of colour and shade, even in the passing of time, are to be considered as characteristics of the processing in natural wood and not as defects of the product itself.

Coating - Legs

The painting (with epoxy base) is done using polyurethane paints with high dry residue that do not contain heavy metals (Pb, Cd, Cr). The pigments used for lacquering are organic-based and have a high stability to light. Microspheres in polyamide with an average diameter of 30 μm give the product a pleasing roughness and a remarkable scratch resistance.

*Average opacities:
lacquered sablè - 7-9 gloss
plain lacquered gloss 16-22*

Consigli per la manutenzione e la pulizia

Care and cleaning

Piani e gambe

Per la pulizia ordinaria usare un panno inumidito con acqua. Nel caso di pulizie più accurate si consiglia l'uso di detergenti a base di sapone neutro.

Avvertenza

Evitare assolutamente prodotti a base di ammoniaca, solventi o abrasivi.

Sicurezza

Seguire le istruzioni di montaggio. Evitare qualsiasi modifica che possa comprometterne la stabilità.

Smaltimento

Una volta terminato l'utilizzo affidare il mobile ad aziende comunali o private preposte allo smaltimento dei rifiuti solidi ingombranti.

Tops and legs

For routine cleaning, use a soft cloth dampened with water. In the case of more thorough cleaning, we recommend the use of detergents with a neutral base.

Warning

Absolutely avoid ammonia-based products or products with solvents or abrasive agents.

Safety

Carefully follow the assembly instructions. Do not modify the furniture in any way as this could render it unstable.

Disposal

If product needs to be disposed of, please contact the local council or a private company that can dispose of bulk waste products.

Qualità e sostenibilità

Quality and sustainability

Tutti i prodotti della collezione Lema prevedono l'impiego di materiali selezionati di prima qualità. L'intero processo produttivo si avvale di tecnologie d'avanguardia, a garanzia di una elevata qualità estetica, resistenza e durata nel tempo. Le lavorazioni di finitura sono realizzate con l'ausilio di tecniche innovative e con prodotti altamente performanti, nel rispetto dei più severi protocolli internazionali e delle normative CEE / EAC in materia. In ultimo, le certificazioni UNI ISO 9001:2015 - UNI ISO 45001:2018 delineano in modo trasparente la complessa procedura gestionale dell'Azienda e del consumatore.

Rispetto per l'ambiente

Lema è molto attenta alle tematiche di ecocompatibilità, al rispetto per l'ambiente e realizza i propri prodotti garantendo al cliente finale i più elevati standard di sicurezza. Tutti i pannelli che costituiscono in larga parte "l'ossatura" del mobile sono prodotti certificati secondo le normative aziendali CARB ATCM PHASE II/U.S. EPA TSCA TITLE VI queste certificazioni normano secondo i più restrittivi protocolli internazionali il contenuto di formaldeide. L'impiego di essenze legnose è limitato alle specie di coltivazione e non vi è impiego di tipologie provenienti da deforestazione.

I materiali

Le essenze legnose, il massello, le pelli, il gres, le argille, i marmi e le pietre sono materiali che Lema tratta con la sapiente cura della più antica tradizione artigianale brianzola. Materiali di grande qualità, ulteriormente esaltati da finiture che ne mantengono inalterate le caratteristiche di origine, il colore e le sfumature. Ciò che abitualmente si chiama il "vissuto della materia", ossia tutte quelle peculiarità distintive di ogni materiale (variazioni cromatiche incontrollate, cicatrici sulla pelle ecc...), non è da considerarsi come difetto ma è testimone di un prodotto unico e di alto valore qualitativo.

All the products of the Lema collection involve the use of selected materials of the highest quality. The entire production process uses cutting-edge technologies, which are a guarantee of their high aesthetic quality, strength and durability. The finishing processes are carried out with the help of innovative techniques and with high-performance products, in compliance with the strictest international protocols and relevant EEC / EAC regulations. Finally, the UNI ISO 9001:2015 - UNI ISO 45001:2018 certifications transparently delineate the Company's complex management procedure and respect for the consumer.

Respect for the environment

Lema is very attentive to issues of eco-compatibility and respect for the environment. Therefore, in the manufacture of its products, it guarantees the end customer the highest safety standards. All the panels, that to a large extent make up "the skeleton" of the furniture, are products certified according to the company standards CARB ATCM PHASE II/U.S. EPA TSCA TITLE VI. These certifications regulate, according to the most restrictive international protocols, the formaldehyde content. The use of wood essences is limited to cultivation species and there is no use of woods coming from deforestation.

Materials

Wood finishes, solid wood, leathers, stoneware, clays, marbles and stone - these are the materials that Lema treats with the skilful care of the most antique artisanal tradition of Brianza. Materials of great quality, further enhanced by finishes that keep their original characteristics unaltered; their colour, their gradient. All that is usually considered the "life of the materials", that is all those distinctive peculiarities of each single material (natural chromatic variations, scars in the leather ...), not to be considered as a defect but as a typical mark, in a high quality value and unique product.

Avvertenza Notice

In ottemperanza alle disposizioni del Decreto Legislativo n. 206 del 6 settembre 2005 "Codice del consumo" e s.m.i.

La qualità Lema è garantita dalla produzione esclusivamente realizzata in Italia.



In compliance with the provisions of Legislative Decree N° 206 dated 06/09/2005 (Consumer Code) and subsequent amendments and additions.

The quality of Lema products is guaranteed by their being produced exclusively in Italy.

Associato a - Associated with



FEDERLEGNOARREDO

LEMA s.p.a.

22040 Alzate Brianza
Como - Italy
Strada Statale Briantea n°2
T +39 031 630 990
F +39 031 632 492